

## إقرار

إنني أقر حقا بأن هذا البحث الذي قمت بتصنيفه كشرط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من قسم اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كلها ثمرة من عملي الذاتي.

أما الأجزاء المؤخوذ في كتابة هذا البحث التي اقتبستها من مؤلفات غيري، فقد قمت بكتابة مصادرها بوضوح وفقا لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال العلمية في العالم الأكاديمي.

وفي حالة العثور لاحقا على أن جميع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من ثمرة عملي الذاتي أو العثور في أجزاء مأخوذ فإنني مستعد لتلقي عقوبة حسب الدراجة الأكاديمية التي أحملها والعقوبات الأخرى وفقا للوائح القانونية سارية المفعول.

سيرانج، ١٠ يوليو ٢٠٢٥



تركي

رقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٠٩٧

## التجريد

اسم: تركي، رقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٠٩٧، الموضوع: البنية السردية في الفيلم انمي "الرحلة" (دراسة سردية لفلاديمير بروب)

فيلم الرسوم المتحركة الرحلة هو فيلم مستوحى من التراث الشعبي العربي. يحكي هذا الفيلم قصة كفاح أهل مكة في مواجهة غزو أبرهة. ويتميز السرد المقدم في هذا الفيلم بتركيبه المعقد وبنيته غير الخطية. استنادًا إلى هذا السرد، تستعين هذه الدراسة بأحد نظريات السرديات التي صاغها الأديب الروسي فلاديمير بروب، وتركز نظرية بروب على الكشف عن الأنماط أو العناصر الأساسية في القصة، خاصة فيما يتعلق بوظائف الأدوار التي يؤديها الشخصيات في السرد. ووفقًا لبروب، يوجد ٣١ وظيفة سردية تصف أفعال ٧ شخصيات قام بتحديددها.

بناءً على الخلفية السابقة، تتمثل إشكالية البحث في هذه الرسالة الجامعية فيما يلي: (١) كيف يتم تصوير وظائف الشخصيات وأدوارها في سرد فيلم الرسوم المتحركة الرحلة حسب تحليل فلاديمير بروب؟ (٢) كيف يتم تصوير الشخصيات ذات الأدوار المتعارضة في سرد فيلم الرسوم المتحركة الرحلة وفق تحليل فلاديمير بروب؟ أما أهداف البحث فهي: (١) معرفة تصوير وظائف الشخصيات وأدوارها في سرد فيلم الرسوم المتحركة الرحلة وفق تحليل فلاديمير بروب. (٢) معرفة تصوير الشخصيات ذات الأدوار المتعارضة في سرد فيلم الرسوم المتحركة الرحلة وفق تحليل فلاديمير بروب. من الناحية النظرية، تركز أهمية هذا البحث على تعزيز فهم وتطبيق نظرية بروب، وتقديم مرجع للأبحاث المستقبلية. أما من الناحية العملية، فإن هذا البحث يفيد القراء في فهم استخدام وظائف الشخصيات في السرد القصصي.

ووفقًا لنتائج البحث التي أجريت، تبين أن من بين ٣١ وظيفة سردية طورها بروب، تم تطبيق ٢٣ وظيفة منها في سرد فيلم الرسوم المتحركة الرحلة. وتشمل هذه الوظائف: العدم، الخطر، الانتهاك، إيصال المعلومات، الجريمة، الوسيط، تحييد الفعل، المغادرة، الوظيفة الأولى، رد فعل البطل، التحول في المكان، المعركة، التمييز، الانتصار، تحقيق الاحتياج، المطاردة، الإنقاذ، المطالبة بدون أساس، المهمة الصعبة، الحل، كشف عن الستار، التجسد، والعقوبة. أما الوظائف السردية التي لم تظهر في هذا الفيلم فهي ٨، وهي: التجسس، الخداع، المشاركة، قبول العنصر السحري، العودة، القدوم بشكل مجهول، المعروف، والزواج. وبالإضافة إلى ٢٣ وظيفة سردية مطبقة، نجد كذلك أن الوظائف السبع للشخصيات التي حددها بروب قد ظهرت جميعها، وهي: الجاني، المانح، المساعد، المرسل، البطل، البطل الزائف، والأميرة. الكلمات المفتاحية: السرد، فلاديمير بروب، الرحلة، الأنمي، نظرية السرد.

## ABSTRACT

Name: **Turki**, NIM: **201360097**, Title: **Narrative Analysis in the Animated Film "The Journey" (A Study of Vladimir Propp's Theory)**

The animated film *The Journey* is a movie inspired by Arab folklore. This story tells of the struggle of the people of Mecca in facing the conquest led by Abraha. The narrative presented in this animated film is quite complex, with a non-linear storyline. Based on this narrative, this study uses one of the narratology theories formulated by the Russian literary scholar, Vladimir Propp. Propp's theory focuses on uncovering the patterns or basic elements in a story, especially in regard to the role functions of characters within the presented narrative. According to Propp, there are 31 narrative functions that depict the actions of seven identified character types.

Based on the background above, the research questions in this thesis are as follows: (1) How is the portrayal of character functions and roles in the narrative of the animated film *The Journey* according to Vladimir Propp's analysis? (2) How is the portrayal of opposing characters in the narrative of the animated film *The Journey* according to Vladimir Propp's analysis? The objectives of this study are: (1) To identify the portrayal of character functions and roles in the narrative of the animated film *The Journey* according to Vladimir Propp's analysis. (2) To identify the portrayal of opposing characters in the narrative of the animated film *The Journey* according to Vladimir Propp's analysis. Theoretically, the significance of this research focuses on enhancing the understanding and application of Propp's theory, as well as providing a reference for future research. Practically, this study benefits readers by helping them understand the use of character functions within a narrative.

According to the results of this research, it was found that out of the 31 narrative functions developed by Propp, 23 functions are applied in the narrative of the animated film *The Journey*. These functions include: absence, prohibition, violation, delivery of information, villainy, connecting event, neutralization of action, departure, the first function of the donor, hero's reaction, change of location, battle, marking, victory, need fulfillment, pursuit, rescue, unjustified demand, difficult task, solution, uncovering the secret, transfiguration, and punishment. The narrative functions that do not appear in this film are 8, namely: reconnaissance, trickery, complicity, acceptance of the magical element, return, unrecognized arrival, recognition, and marriage. In addition to the 23 narrative functions that were applied, all seven of Propp's character roles were also fully represented, which include: the villain, donor, helper, dispatcher, hero, false hero, and princess.

**Keywords: Narrative, Vladimir Propp, The Journey, animation, narratological theory.**

## ABSTRAK

Nama: **Turki**, NIM: **201360097**, Judul: Analisis Naratif Dalam Film Animasi “The Journey” (Kajian Teori Vladimir Propp)

Film animasi The Journey merupakan film yang dibuat berdasarkan cerita rakyat Arab. Cerita ini mengisahkan perjuangan rakyat Makkah menghadapi penaklukan yang dilakukan oleh Abrahah. Narasi yang dihadirkan dalam film animasi ini cukup kompleks dengan alur cerita yang tidak linear. Berdasarkan narasi tersebut, penelitian ini menggunakan salah satu teori naratologi yang dirumuskan oleh sastrawan asal Rusia, yaitu Vladimir Propp. Teori Propp ini berfokus pada pengungkapan pola atau elemen dasar dalam sebuah cerita, terutama pada bagaimana fungsi peran karakter dalam narasi yang disajikan. Menurut Propp, terdapat 31 fungsi narasi yang menggambarkan tindakan dari 7 karakter yang ia identifikasi.

Berdasarkan latar belakang di atas, rumusan masalah dalam penelitian skripsi ini adalah sebagai berikut: (1) Bagaimana penggambaran fungsi karakter dan peran dalam narasi film animasi The Journey menurut analisis Vladimir Propp? (2) Bagaimana penggambaran karakter oposisi berlawanan dalam narasi film animasi The Journey menurut analisis Vladimir Propp? Adapun tujuan penelitian ini adalah: (1) Mengetahui penggambaran fungsi karakter dan peran dalam narasi film animasi The Journey menurut analisis Vladimir Propp. (2) Mengetahui penggambaran karakter oposisi berlawanan dalam narasi film animasi The Journey menurut analisis Vladimir Propp. Secara teoretis, manfaat penelitian ini adalah untuk memperdalam pemahaman dan penerapan teori Propp serta menjadi referensi bagi penelitian selanjutnya. Secara praktis, penelitian ini bermanfaat bagi pembaca dalam memahami penggunaan fungsi-fungsi karakter dalam sebuah narasi.

Berdasarkan hasil penelitian yang telah dilakukan, diketahui bahwa dari 31 fungsi narasi yang dikembangkan oleh Propp, terdapat 23 fungsi yang terapkan pada narasi film animasi The Journey. Fungsi-fungsi tersebut antara lain: ketiadaan, larangan, pelanggaran, penyampaian informasi, kejahatan, peristiwa penghubung, penetralan tindakan, keberangkatan, fungsi pertama donor, reaksi pahlawan, perpindahan tempat, pertarungan, penandaan, kemenangan, pemenuhan kebutuhan, pengejaran, penyelamatan, tuntutan yang tidak berdasar, tugas sulit, penyelesaian/solusi, pengungkapan tabir, penjelmaan, dan hukuman. Fungsi-fungsi narasi Propp yang tidak terdapat dalam film ini ada 8, yaitu pengintaian, tipu daya, keterlibatan, penerimaan unsur magis, kepulangan, kedatangan tak dikenal, pengakuan, dan pernikahan. Selain 23 fungsi narasi yang terapkan, ketujuh fungsi karakter yang dijelaskan oleh Propp juga terapkan secara keseluruhan, yaitu: penjahat, donor, penolong, pengutus, pahlawan, pahlawan palsu, dan putri.

Kata Kunci: **Naratif, Vladimir Propp, The Journey, animasi, teori naratologi.**

## تصديق المشرف

إنّ البحث للطالب: تركى، رقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٠٩٧ تحت الموضوع:  
البنية السردية في الفيلم أنمي "الرحلة" (دراسة سردية لفلاديمير بروب) قد تمت  
كتابته و يستعد الباحث للمناقشة.

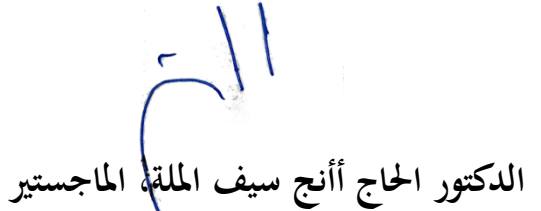
المشرف الثاني



هاديا رزاني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤٠٣٢٠١١٠١١٠١٠

المشرف الأول



الدكتور الحاج أنج سيف الملتة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨١١٢١١٢٠٠٩١٢١٠٠٣

البنية السردية في الفيلم أنمي "الرحلة"

(دراسة سردية لفلاذيمير بروب)

بحث

مقدم لكلية أصول الدين والآداب

لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في الآداب

وضع

تركي

رقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٠٩٧

بإشراف

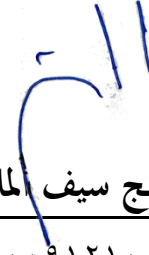
المشرف الثاني



هاديا رزاني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤٠٣٢٠١١٠١١٠١٠

المشرف الأول

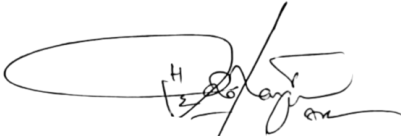


الدكتور الحاج أنج سيف الملة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨١١٢١١٢٠٠٩١٢١٠٠٣

بموافقة

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها



هتا راهرجا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٢٠٠٩٠١١٠٠٥

عميد كلية أصول الدين والآداب



الدكتور محمد حضيري، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩٠٣١٩٩٩٠٣١٠٠٧

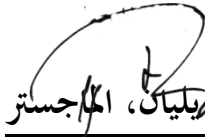
## تصديق لجنة المناقشة

قد تمت مناقشة هذا البحث تحت عنوان: البنية السردية في الفيلم أنمي "الرحلة" (دراسة سردية لفلاديمير بروب). في يوم الخميس، ١٠ يوليو ٢٠٢٥ م. أمام لجنة المناقشة من كلية أصول الدين و الآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن. ومنح الباحث الدرجة الجامعية الأولى في الآداب.

سيرانج، ١٠ يوليو ٢٠٢٥ م

## لجنة المناقشة

سكرتيرة اللجنة

  
رني دولي، الماجستير

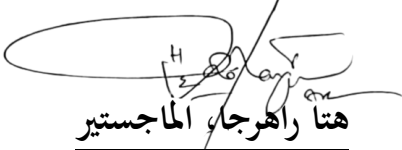
رقم التوظيف: ١٩٨٨٠٧٢٠٢٠١٩٠٣٢٠١٠

رئيس اللجنة

  
هاديا رزائي، الماجستير

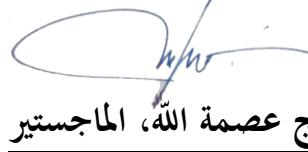
رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤٠٣٢٠١١٠١١٠١٠

المناقش الثاني

  
هتا راهرجا، الماجستير

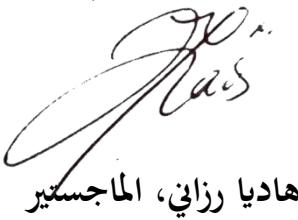
رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٢٢٠٠٩٠١١٠٠٥

المناقش الأول

  
دادنج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧١٠٢٠١١٠١١٠١٠

المشرف الثاني

  
هاديا رزائي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤٠٣٢٠١١٠١١٠١٠

المشرف الأول

  
الدكتور الحاج أنج سيف الملة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨١١٢١١٢٠٠٩١٢١٠٠٣

## إهداء

الحمد لله رب العالمين، هذا العمل هو شكل من أشكال شكري لله الذي منحني النعم والعطايا والمساعدة التي لا تنقطع حتى الآن.

أهدي هذا العمل كدليل على حبي وامتناني لوالديّ العزيزين، والدي عبيد الله ووالدتي بركة (الله يرحمها)، اللذين رعياني وأرشداني وحماني بقلب وحبهما العظيم.

كما أهدي هذا العمل لعمي، وأخي، وأختي، وأبناء إخوتي، وجميع أفراد عائلي الأعمام الذين قدموا لي الدعم المعنوي والمادي، مما ساعد على إتمام هذا العمل بنجاح.

## الشعار

كل شخص له دوره الخاص، فاصبر وانتظر، سيأتي دورك من تلقاء نفسه.

*“semua orang memiliki gilirannya masing-masing, bersabar dan tunggulah,  
giliranmu akan datang dengan sendirinya”*

(Gol D. Roger)

## سيرة الباحث

الاسم: تركي

مكان وتاريخ الولادة: الرياض، ١٦ أبريل ٢٠٠١

البريد الإلكتروني: turki16ubaidillah@gmail.com

السيرة التعليمية:

المدرسة الابتدائية: مدرسة السفارة الإندونيسية بالرياض (٢٠٠٨-٢٠١٤)

المدرسة المتوسطة: معهد الميزان (٢٠١٤-٢٠١٧)

المدرسة الثانوية: مدرسة السفارة الإندونيسية بالرياض (٢٠١٧-٢٠١٩)

جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، بقسم اللغة العربية

وأدبها، كلية أصول الدين في العام الدراسي (٢٠٢٠ - ٢٠٢٤).

## شكرا و تقديرا

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي لا إله إلا هو، وخلق الإنسان بأحسن خلق وأعطى نعمة كثيرة ولا تحصى، وأعد الجنة لمن عبده خالصا والصلاة والسلام على سيدنا محمد الفاتح لما أغلق والخاتم لما سبق ناصر الحق بالحق والهادى إلى صراط المستقيم وعلى آله وأصحابه بإحسان إلى يوم الدين.

قد أختتم الباحث في كتابة هذا البحث بعون الله ورحمته، وقد بذل جهده وسائر طاقته وقدرته وأفكاره حتى وصل إلى ما بحث فيه من الغرض والقصد الأساسي في كتابة هذا البحث.

فمن الجدير أن أقدم شكرا جزيلا وتقدير خالصا حضرة أساتذتي الكرام ذوي الشرف الاحترام الذين قد تذلووا في تهذيبي بالعلوم والمعارف، وبكل من ساهم اتمام هذا البحث، وأخص بالذكر المكرمين:

١. للسيد الكريم رئيس جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية

بنتن السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج واوان وحيو الدين الماجستير.

٢. للسيد الكريم عميد كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا

حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن السيد الفاضل الدكتور محمد

حضيرى الماجستير.

٣. للسيد الكريم رئيس قسم اللغة العربية وأدهبا السيد الفاضل هتا راهرجا

الماجستير بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

٤. للسيد الكريم الدكتور الحاج أننج سيف الملة الماجستير، وهاديا رزاني

الماجستير بوصفهما مشرفين للباحث قد أعدا فرصتهما وأفكارهما المساعدة

للباحث ولإتمام هذا البحث.

٥. للسادات الفضلاء الأساتذ والأساتذة في قسم اللغة العربية وآدابها بكلية

أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية

الحكومية بنتن.

٦. وكذلك للأصدقاء الذين طالما ساعدوني في عملية كتابة هذا البحث

وهم: أحمد هيدر، ابن عادل الأنصاري، وأحمد ريحان جوروفيق، وشريفة

العدوية، وزلفى حنديني، وفريسكا خير النساء وسيتي حميره، وسميحه

سلمى.

وأدعو الله تعالى أن يجعل هذا البحث عملا صالحا وأن يكون نافعا لي ولجميع

القراء كما أرجو توفيقه وهداية امين يارب العالمين. وأخيرا، على الله توكلت حسبي

الله ونعم الوكيل ثم المولى ونعم النصير واليه ترجع الامور.

سيرانج، ١٠ يوليو ٢٠٢٥م

تركي

رقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٠٩٧

## محتويات البحث

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| أ.  | إقرار.....               |
| ب.  | التجريد.....             |
| ج.  | تصديق المشرف.....        |
| د.  | تصديق الموضوع.....       |
| هـ. | تصديق لجنة المناقشة..... |
| و.  | إهداء.....               |
| ز.  | الشعار.....              |
| ح.  | سيرة الباحث.....         |
| ط.  | شكرا و تقديرا.....       |
| ي.  | محتويات البحث.....       |

## الباب الأول

### مقدمة

|     |                      |
|-----|----------------------|
| أ.  | خلفية البحث.....     |
| ب.  | أسئلة البحث.....     |
| ج.  | أغراض البحث.....     |
| د.  | فوائد البحث.....     |
| هـ. | التحقيق المكتبي..... |
| و.  | الإطار النظري.....   |
| ز.  | منهج البحث.....      |
| ح.  | نظام البحث.....      |

## الباب الثاني

### نظرية الهيكلية السردية لفلاديمير بروب

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| أ. نظرية السردية لفلاديمير بروب | ١٦ |
| ب. الوظائف السردية لبروب        | ١٨ |
| ١. العَدَم                      | ١٩ |
| ٢. الحظر                        | ٢٠ |
| ٣. الانتهاك                     | ٢٠ |
| ٤. التجسس                       | ٢١ |
| ٥. إيصال المعلومات              | ٢١ |
| ٦. الخداع                       | ٢٢ |
| ٧. المشاركة                     | ٢٢ |
| ٨. الجريمة                      | ٢٣ |
| ٩. الوسيط                       | ٢٣ |
| ١٠. تحديد الفعل                 | ٢٤ |
| ١١. المغادرة                    | ٢٤ |
| ١٢. الوظيفة الأولى              | ٢٥ |
| ١٣. رد فعل البطل                | ٢٦ |
| ١٤. قبول العناصر السحرية        | ٢٦ |
| ١٥. التحول في المكان            | ٢٧ |
| ١٦. المعركة                     | ٢٨ |
| ١٧. التمييز                     | ٢٨ |
| ١٨. الانتصار                    | ٢٩ |
| ١٩. تحقيق الاحتياج              | ٢٩ |

|                              |    |
|------------------------------|----|
| ٢٠. العودة .....             | ٣٠ |
| ٢١. المطاردة .....           | ٣١ |
| ٢٢. الإنقاذ .....            | ٣١ |
| ٢٣. القدوم بشكل مجهول .....  | ٣٢ |
| ٢٤. المطالبة بدون أساس ..... | ٣٢ |
| ٢٥. المهمة الصعبة .....      | ٣٣ |
| ٢٦. الحل .....               | ٣٣ |
| ٢٧. المعروف .....            | ٣٤ |
| ٢٨. الكشف عن الستار .....    | ٣٥ |
| ٢٩. التحول .....             | ٣٥ |
| ٣٠. العقوبة .....            | ٣٦ |
| ٣١. الزواج .....             | ٣٦ |
| ج. الوظائف الشخصية .....     | ٣٧ |
| ١. الجاني .....              | ٣٧ |
| ٢. المانع .....              | ٣٨ |
| ٣. المساعد .....             | ٣٨ |
| ٤. المرسل .....              | ٣٨ |
| ٥. البطل .....               | ٣٨ |
| ٦. البطل الزائف .....        | ٣٩ |
| ٧. الأميرة .....             | ٣٩ |

## الباب الثالث

### مناقشة فيلم الرسوم المتحركة "الرحلة"

- أ. مانجا للإنتاج ..... ٤٠
- ب. تويي أنيميشن ..... ٤١
- ج. ملخص فيلم الرسوم المتحركة "الرحلة" ..... ٤٢

## الباب الرابع

### وظائف السردية و الشخصيات في فيلم أنمي "الرحلة"

- أ. وظيفة السردية بروب في فيلم أنمي "الرحلة" ..... ٤٦
- ب. وظائف الشخصيات بناءً على سرد بروب في فيلم أنمي "الرحلة" ..... ١٠٥
- ج. حرف المعارضة المعاكس في فيلم أنمي "الرحلة" ..... ١١١

## الباب الخامس

### الخاتمة

- أ. نتائج البحث ..... ١١٥
- ب. الاقتراحات ..... ١١٦
- المراجع ..... ١١٨